



Nr oferty AVE-25009-STU
dla Polskiej Parafii Katolickiej w Stuttgarcie
p.w. Matki Bożej Nieustającej Pomocy
reprezentowanej przez
o. Tomasza Sadowskiego C.Ss.R.
Zuckerbergstraße 9, 70378 Stuttgart



PIELGRZYMKA SAMOLOTOWA NA WŁOSKIE POŁUDNIE ZATOKA NEAPOLITAŃSKA



24.09.2025 - 30.09.2025

NEAPOL - POZZUOLI - POMPEJE
SORRENTO - AMALFI - SCALA
RAVELLO - CASERTA - MONTECASSINO



KATOLICKIE BIURO PIELGRZYMKOWE

PROGRAM RAMOWY

Dzień 1: Środa, 24.09.2025 r. / Wylot do Włoch: STUTTGART - NEAPOL - MONTECASSINO - POZZUOLI

O godzinie 07:15 spotkanie na lotnisku w **Stuttgarcie**. Odprawa paszportowo – bagażowa. Odlot do Włoch o godz. 09:40. Lądowanie w **Neapolu** o godz. 11:35. (*Godziny lotu: Stuttgart - Neapol 09:40 - 11:35 Nr lotu: EW2860 Eurowings*). Po przylocie na lotnisko "**Capodichino**" w **Neapolu**, wyjazd na **Montecassino** - zwiedzanie **Klasztoru opactwa benedyktyńskiego** kryjącego relikwie **św. Benedykta i św. Scholastyki**. Na cmentarzu polskich żołnierzy złożymy wiązanekę biało-czerwonych kwiatów oraz odprawimy **Mszę Św.**, w intencji Polaków walczących w II Korpusie Wojska Polskiego, pod wodzą gen. W. Andersa. Przejazd do **Pozzuoli** (Blisko Neapolu). Zakwaterowanie. Obiadokolacja i nocleg w Pozzuoli.

Dzień 2: Czwartek, 25.09.2025 r. / POZZUOLI - NEAPOL - POZZUOLI

Po śniadaniu przejazd z lokalnym przewodnikiem nadmorską promenadą w **Neapolu**: dzielnica **Santa Lucia**, port **Mergellina**, promenada **Caracciolo**. Sesja zdjęciowa na **Półwyspie Posillipo** – piękna panorama na całą zatokę. Spacer po historycznym centrum Neapolu: **Galeria Umberta I**, **Palazzo Reale**, **Piazza Plebiscito**. Czas wolny. Wizyta w **Kościele św. Józefa i Madonny z Lourdes** (San Giuseppe e Vecchi e Immacolata da Lourdes), gdzie pochowany jest **ojciec Dolindo**. **Msza święta przy grobie ojca Dolindo**. Powrót do hotelu w Pozzuoli na kolację i nocleg.

Dzień 3: Piątek, 26.09.2025 r. / POZZUOLI - SORRENTO - AMALFI - SCALA - RAVELLO - POZZUOLI

Śniadanie i wyjazd na **Wybrzeże Amalfi**. Kampania i Wybrzeże Amalfi z turkusowo-błękitnym morzem to jedno z najpiękniejszych krajobrazów kulturowych we Włoszech. Włosi nazywają Wybrzeże Amalfi „**la costiera divina**”, **boskim wybrzeżem**. W Sorrento przesiadamy się do dwóch minibusów, ponieważ nadmorska droga jest zamknięta dla dużych autobusów turystycznych. W Amalfi odwiedzimy **katedrę San Andrea**. Czas wolny. Kontynuujemy podróż do Scala i odwiedzamy wspólnotę redemptorystów **SCALA (Fundacja Redemptorystów)**. **Msza św.** W drodze powrotnej krótki postój w górskiej miejscowości **Ravello**. Powrót do hotelu w Pozzuoli na kolację i nocleg.

Dzień 4: Sobota, 27.09.2025 r. / POZZUOLI - POMPEJE - SORRENTO - POZZUOLI

Śniadanie, przejazd do **POMPEI**. **Msza Święta w Bazylice Matki Boskiej Pompejańskiej** – historia **NOWENNY POMPEJAŃSKIEJ** – „modlitwy nie do odparcia”. Następnie **ruiny starożytnego miasta**. Wstęp na teren **muzeum archeologicznego**, zwiedzanie wraz z przewodnikiem - poznanie historii i zwyczajów starożytnych pompejańczyków. Czas wolny. Następnie przejazd do **Sorrento** - po mieście – opiewanej w pieśniach modnej i eleganckiej turystycznej perle Południowych Włoch. Wizyta w gaju cytrynowym, zapoznanie się z produkcją limoncello, **degustacja limoncello** i innych południowych przysmaków. Powrót do hotelu w Pozzuoli na kolację i nocleg.

Dzień 5: Niedziela, 28.09.2025 r. / POZZUOLI - CASERTA - POZZUOLI

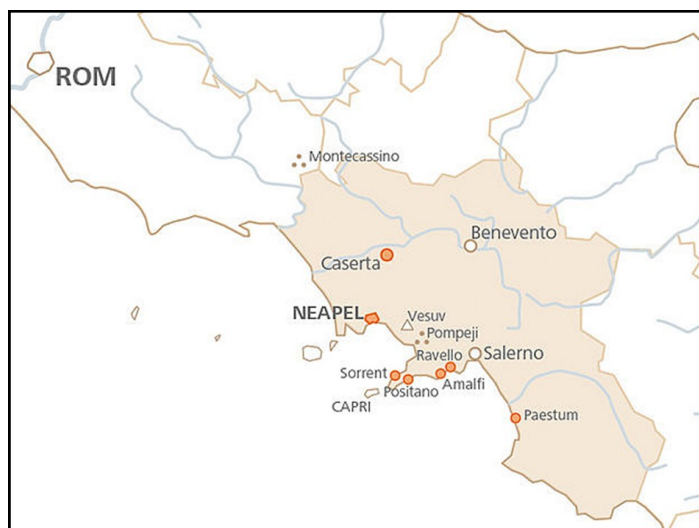
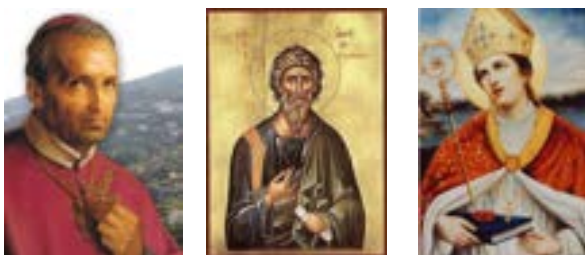
Śniadanie. Przejazd do **Caserty**. Zwiedzanie kompleksu pałacowego wraz z przepięknymi ogrodami w których znajduje się wiele fontann, otoczonych egzotycznymi kwiatami i drzewami. **Msza św.** Czas wolny. Powrót do hotelu w Pozzuoli na kolację i nocleg.

Dzień 6: Poniedziałek, 29.09.2025 r. / POZZUOLI - NEAPOL - POZZUOLI

Śniadanie i zwiedzanie **Neapolu** – wizyta w **katedrze św. Januarego**, której początki sięgają średniowiecza. Kościół słynie z przemiany zakrzepłej krwi patrona w ciecz. **Msza święta. Wizyta w podziemiach Neapolu**. Czas wolny. Później przejście **ulicę Grzegorza Ormianina**, gdzie znajdują się liczne sklepy oferujące oryginalne, włoskie szopki bożonarodzeniowe. Spacer po najstarszej części miasta (w tym słynnej **ulicy Spaccanapoli**), wpisanej na Listę Światowego Dziedzictwa UNESCO. Powrót do hotelu w Pozzuoli na kolację i nocleg.

Dzień 7: Wtorek 30.09.2025 r. / POZZUOLI - NEAPOL - STUTTGART

Po śniadaniu wyjazd do **Neapolu**. Zakończenie pielgrzymki. Bezpośredni lot z Neapolu do Stuttgartu. (*Godziny lotu: Neapol - Stuttgart 09:20 - 11:10 Nr lotu: EW2861 Eurowings*)



ŚWIADCZENIA:

- Przelot samolotem na trasie Stuttgart-Neapol-Stuttgart
- Opłaty lotniskowe z podatkami
- 23 kg bezpłatnego bagażu i tylko jeden mały bagaż podręczny: maks. 40 x 30 x 25 cm na osobę
- podróż nowoczesnym, klimatyzowanym autokarem (w tym opłaty za parkowanie autobusów, opłaty za autostrady)
- 6 noclegi w hotelu 4**** pokoje 2 osobowe w Pozzuoli (blisko Neapolu)
- 6 śniadań i 6 obiadokolacji (inkl. Getränke: ½ l woda mineralna i 1/4 l wino na osobę)
- Oficjalny przewodnik w języku polskim na Montecassino
- Oficjalny przewodnik w języku polskim po Zatoce Neapolitańskiej (od 25.09.2025 do 29.09.2025)
- Zestawy słuchawkowe Tour Audio Guide System na Zatoce Neapolitańskiej (od 25.09.2025 do 29.09.2025)
- Opłaty za wstęp do katedry w Neapolu (z kaplicą relikwii św. Januarego)
- Opłaty za wstęp do podziemi Neapolu
- Opłaty za wstęp do katedry w Amalfi
- Opłaty za wstęp do Parku Archeologicznego w Pompejach
- Opłaty za wstęp do kompleksu pałacowego Caserty
- 2 minibusy na podróż Piano di Sorrento - Amalfi - Scala - Ravello - Piano di Sorrento
- zwiedzanie zgodnie z programem (kolejność może ulec zmianie)
- Opiekun podróży (kierownictwo techniczne) podczas całej pielgrzymki
- Bed tax (podatki lokalne)
- Organizacja Mszy Świętych;
- Podatek VAT;

CENA NIE ZAWIERA:

- Dopłaty do pokoju jednoosobowego (na zapytanie) ■ Wydatki osobiste ■ Napiwki dla kierowcy i przewodnika ■ Transferu z/na lotnisko w Niemczech ■ Ubezpieczenie podróżne ■ Ubezpieczenia kosztów rezygnacji z pielgrzymki (w tym rezygnacji spowodowanych zachorowaniem wskutek Sars-Cov1 i Sars-Cov2) oraz przerwania pielgrzymki spowodowanego zachorowaniem na COVID-19 (płatne w dniu zapisu na pielgrzymkę) ■ świadczeń niewymienionych w ofercie ■

CENY od osoby w EURO	od 40 osób	od 45 osób
w pokoju dwuosobowym	1.359,-	1.299,-
Dopłata za pokój jednoosobowy	240,00	

Ponieważ wycenę programu przygotowujemy z dużym wyprzedzeniem czasowym względem jego realizacji, chcielibyśmy zwrócić uwagę, że w przypadku wzrostu cen paliwa, opłat lotniskowych, itp. może zdarzyć się, że cena ulegnie zmianie. Na miesiąc przed wylotem linie lotnicze aktualizują koszty przelotu – co może wpłynąć na cenę.

Linia lotnicza:



DATA PODRÓŻY: 24.09.2025 - 30.09.2025

CZASY LOTÓW:

24.09.2025: Stuttgart - Neapol 09:40 - 11:35

30.09.2025: Neapol - Stuttgart 09:20 - 11:10

MINIMALNA LICZBA UCZESTNIKÓW: 40 osób

MAKSYMALNA LICZBA UCZESTNIKÓW: 48 osób

REZYGNACJA Z UDZIAŁU W PIELGRZYMCE: W przypadku odstąpienia przez Zamawiającego od Umowy przed rozpoczęciem realizacji pielgrzymki, AVE uprawnione będzie do pobrania kwoty odpowiadającej wysokości rzeczywiście poniesionych przez AVE kosztów w związku z przygotowaniem pielgrzymki, nie więcej jednak niż:

- 40% ceny pielgrzymki – gdy odstąpienie następuje na 60 lub więcej dni przed datą rozpoczęcia pielgrzymki,
- 50% ceny pielgrzymki – gdy odstąpienie następuje w terminie 59-31 dni przed datą rozpoczęcia pielgrzymki,
- 95% ceny pielgrzymki – gdy odstąpienie następuje w terminie 30-21 dni przed datą rozpoczęcia pielgrzymki,
- 100 % ceny pielgrzymki – gdy odstąpienie następuje w terminie 7 lub mniej dni oraz w dniu rozpoczęcia pielgrzymki.

PŁATNOŚCI:

- **Jeśli oferta zostanie zaakceptowana, należy wpłacić zaliczkę w wysokości 480, - EUR od osoby.**
- **Pozostałą kwotę należy wpłacić na 8 tygodni przed wyjazdem.**

Szybka wpłata zaliczki od grupy decyduje o utrzymaniu rezerwacji i potwierdzeniu biletów lotniczych. W momencie podpisania umowy i wpłaty zaliczki oferta cenowa i termin pielgrzymki jest ostatecznie potwierdzany.

WAŻNE INFORMACJE: ■ Wyjazd ma charakter grupowy (Pielgrzymka). ■ Każdy Uczestnik powinien posiadać dokument tożsamości (dowód osobisty/paszport) ważny minimum 90 dni od daty powrotu. ■ Zastrzegamy sobie możliwość zmiany kolejności zwiedzanych obiektów. ■ Nie ponosimy odpowiedzialności za jakiegokolwiek zmiany dokonane przez linie lotnicze, w tym zmiany godzin przelotu. ■ Gwarantujemy rezerwację Mszy św. na trasie zwiedzania. ■ W kościołach kobiety proszone są o zakrycie ramion i nie noszenie zbyt krótkich spodni czy spódnic. Mężczyźni są proszeni o nie noszenie krótkich spodni. ■ Rzeczy osobiste: Każdemu zaleca się nie zostawiać niczego na środkach transportu. Pomimo dobrej woli i dostępności personelu, nie możemy zagwarantować jego odzyskania. ■ Warunki wjazdowe, w tym obostrzenia z tytułu Covid-19, mogą ulec zmianie. W przypadku konieczności wykonania testów COVID-19 ich koszt i wykonanie leżą po stronie Uczestnika. Zmiana warunków wjazdowych nie stanowi podstawy do bezkosztowej rezygnacji z wyjazdu. ■

HOTEL:

w Pozzuoli (6 noclegów)
HOTEL GLI DEI 4****
<https://hotelglidei.com/>



Nasze dane dotyczące konta:

Właściciel konta: Ave e.V. - Pilgerverein

Bank: Pax – Bank eG Köln

IBAN: DE22 3706 0193 0028 8930 19

BIC: GENODED1PAX

Proszę podać przy płatności: Nr oferty: 25009-STU, Imię i nazwisko



**KATOLICKIE BIURO
PIELGRZYMKOWE**

Ave e.V. - Pilgerverein

Marzellenstrasse 26

50668 Köln

Tel.: 0221 - 120 62 52

Fax: 0221 - 120 62 53

E-mail: info@ave-pilgerverein.de

www.ave-pilgerverein.de

ZAPRASZAMY DO KONTAKTU

Elżbieta Cecon

Tel.: 0221 - 120 62 52

Mobil: 0172 - 80 41 626

info@ave-pilgerverein.de



AGB Geschlossene Gruppenreisen

Vertragsgrundlagen für die Durchführung von geschlossenen Gruppenreisen des Ave e.V.

Reise- und Geschäftsbedingungen des Ave e.V. für Wiederverkäufer von Gruppenreisen:

Der Ave e.V. - Pilgerverein hat nicht die Stellung eines Pauschalreiseveranstalters im Sinne des Reisevertragsgesetzes (§§ 651 a BGB). Die Vorschriften der §§ 651a-m BGB sowie sonstige gesetzliche Vorschriften für Pauschalreiseveranstalter und Pauschalreisen finden auf das Rechts- und Vertragsverhältnis zwischen den Ave e.V. - Pilgerverein und dem Auftraggeber weder unmittelbar noch entsprechend Anwendung. Die Anwendung solcher Vorschriften wird ausdrücklich ausgeschlossen. Entsprechendes gilt für die Bestimmungen der Europäischen Union über Pauschalreisen und Pauschalreiseverträge. Diese Geschäftsbedingungen gelten ausschließlich für Verträge mit gewerblichen Kunden, welche die vertragsgegenständlichen Reiseleistungen als Reiseveranstalter im Rahmen von Pauschalreiseverträgen oder in sonstigen Tätigkeitsformen als unmittelbarer Vertragspartner ihrer Kunden vermarkten. Sie gelten demnach nicht für Verträge mit einzelnen Verbrauchern oder Verbrauchergruppen. Unsere Angebote für Gruppenreisen und Paketreisen richten sich an Reisebüros, Busunternehmen, Firmen, Institutionen wie Vereine oder Verbände, Volkshochschulen, Kirchengemeinden, Gesellschaften und Kleinstgruppen ab 10 Personen.

1. ALLGEMEINES

Die Geschäftsbedingungen für Gruppenreisen/Paketreisen regeln die Rechtsbeziehung zwischen Ave e.V. - Pilgerverein, Marzellenstr. 26 D-50668 KÖLN - nachfolgend kurz Ave genannt - und Wiederverkäufern von Reiseleistungen - nachfolgend kurz Vertragspartner genannt - und sind wesentlicher Bestandteil der jeweiligen Verträge.

2. ANGEBOTE

Ave erstellt alle Angebote - soweit nicht ausdrücklich eine abweichende Regelung vereinbart wurde - kostenlos, unverbindlich und freibleibend. Alle im Angebot enthaltenen Preisangaben verstehen sich soweit nicht ausdrücklich anders ausgewiesen - als Netto Preis je Person in Euro. Ave behält sich das Recht vor bis zum Leistungsbeginn die Korrektur von eventuellen Rechenfehlern ausdrücklich vor.

3. AUFTRAG/BESTELLUNG

Den Auftrag bzw. Bestellung erbittet Ave schriftlich. Der Vertragspartner bietet mit seinem Auftrag Ave den Abschluss eines Vertrages verbindlich an. Buchung und Bestätigung bedürfen jeweils der Schriftform. Der Vertrag kommt durch die Buchungsbestätigung der Ave mit dem in der Bestätigung beschriebenen Leistungsumfang zustande.

4. ABWICKLUNGSMODALITÄTEN

Ave verpflichtet sich, gemäß den vertraglichen Regelungen Reiseleistungen zu organisieren und dem Vertragspartner zur Verfügung zu stellen und bei der Vorbereitung, Durchführung und Abwicklung der Reise, die Rechte und Interessen der Vertragspartner zu wahren. Ave kann seine Leistung verweigern, falls der Vertragspartner seine Zahlungsverpflichtungen nicht innerhalb der genannten Fristen nachkommt. Der Vertragspartner verpflichtet sich, die vertraglich vereinbarten Reiseleistungen abzunehmen und alles Erforderliche zu tun, um die Vertragsgemäße Vorbereitung, Durchführung und Abwicklung der Reise zu ermöglichen, insbesondere die Zahlungsverpflichtungen einzuhalten.

5. ZAHLUNGSMODALITÄTEN

Mit der Anmeldung bzw. mit dem Abschluss des Vertrages ist 30% des Gesamtreisepreises fällig (wenn nicht anderes vereinbart wurde). Die restlichen 70% des Gesamtreisepreises sind bis spätestens 8 Wochen vor Reisebeginn fällig. Die fälligen Zahlungen sind durch Banküberweisung zu tätigen.

6. STORNOS / ABSAGE DER GRUPPENREISE

bis zum 60. Tag... vor Reisebeginn	40% des Gesamtreisepreises;
ab 59 bis 31 Tage vor Reisebeginn	50% des Gesamtreisepreises;
ab 30 bis 21 Tage vor Reisebeginn	95% des Gesamtreisepreises;
ab 20. Tag..... vor Reisebeginn	100% des Gesamtreisepreises.

Als Rücktritt wird ebenfalls nicht Erscheinen am Abfahrtsort verstanden. Eine Erstattung des Reisepreises kann nicht erfolgen.

7. KÜNDIGUNG DURCH Ave

Ave behält sich das Recht vor dem Vertrag zurückzutreten, a) ohne Einhaltung einer Frist, wenn der Vertragspartner seinen Zahlungsverpflichtungen innerhalb der bestehenden Geschäftsbeziehung nicht fristgerecht nachkommt bzw. die vereinbarten Vertragsbedingungen nicht einhält. b) ohne Einhaltung einer Frist bei Fällen höherer Gewalt, Streik, Unruhen, Naturkatastrophen, Epidemien, hoheitlicher Einordnungen oder grundlegender politischer Veränderungen.

8. IM REISEPREIS NICHT ENTHALTEN

Mittagessen nach Wunsch ist im Preis nicht eingeschlossen. Alle Getränke beim Essen. Eintrittskarten bei den Besichtigungen laut Reisebeschreibung. Alle nicht angegebene Extras.

9. PROGRAMMÄNDERUNGEN

Programmänderungen von dem vertraglich vereinbarten Inhalt des Reisevertrages, die nach Vertragsabschluss notwendig werden und die von Ave nicht wider Treu und Glauben herbeigeführt wurden, sind gestattet.

11. GERICHTSTAND, SONSTIGES

Der Vertragspartner kann Ave nur an dessen Sitz verklagen. Sollte eine der vorstehenden Bedingungen unwirksam sein oder werden, so erhalten die übrigen Bedingungen gleichwohl Gültigkeit und die Wirksamkeit des Reisevertrages als solche bleibt unberührt. Es gilt statt dessen, soweit gesetzlich zulässig, das als vereinbart, was dem wirtschaftlichen Zweck der unwirksamen Bedingung am nächsten kommt.



Tour operator für Pilgerreisen

Ave e.V. - Pilgerverein

Marzellenstr. 26, D - 50668 Köln

Tel.: 0221 - 1206252, Fax: 0221 - 1206253

Email: info@ave-pilgerverein.de